

Yargıtay 8. Hukuk Dairesinden:

**ESAS NO** : 2017/8967

**KARAR NO** : 2017/2396

**YARGITAY İLAMI**

**İNCELENEN KARARIN**

**MAHKEMESİ** : KDZ.Ereğli Aile Mahkemesi  
**TARİHİ** : 29/01/2016  
**NUMARASI** : 2015/441-2016/61  
**DAVACILAR** : Metin Şahin vs.  
**DAVALI** : Miraç Şahin  
**DAVA TÜRÜ** : Evlat Edinme

Taraflar arasında görülen ve yukarıda açıklanan davada yapılan yargılama sonunda Mahkemece, davanın kabulüne karar verilmiş olup, tavzih kararının Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığı tarafından kanun yararına temyiz edilmesi üzere, Dairece dosya incelendi, gereği düşünüldü.

**KARAR**

Davacılar Metin Şahin ve Nurten Şahin ile davalı Miraç Şahin arasındaki evlat edinme davasında Karadeniz Ereğli Aile Mahkemesi'nin Yargıtay'ca incelenmeksizin kesinleşmiş bulunan 29.02.2016 gün ve 2015/441-2016/61 sayılı tavzih kararının yürürlükteki hukuka aykırı olduğu savıyla Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığı'nın 08.11.2016 gün ve 2016/380791 sayılı yazısıyla kanun yararına temyiz edilerek bozulması talep edilmiştir.

Dava dilekçesinde, davacıların, davalı Miraç Şahin'i evlat edinmelerine karar verilmesini anne adının Nurten, baba adının Metin olarak kayıt ve tescil edilmesini istedikleri, Mahkemece, davanın kabulü ile davalı Miraç Şahin'i davacılar Metin Şahin ve Nurten Şahin'in birlikte evlat edinmelerine karar verildiği, dava dilekçesinde talep edilen anne-baba adıyla ilgili bir hüküm kurulmadığı, kararın kesinleştiği, 26.02.2016 tarihli dilekçe ile davacılar vekili Nüfus Müdürlüğü açısından hükmün icrasında tereddüt oluştuğunu, bu sebeple tavzih yoluyla davalı Miraç'ın nüfus kaydına anne adı olarak davacı Nurten'in, baba adı olarak da davacı Metin'in kayıt ve tescil edilmesi cümlesinin hükme eklenmesini istemiştir. Mahkemece tavzih talebi kabul edilmiş, hükme 6. fıkra olarak; "Evlat edinilen 56605575986 T.C.Nolu Miraç Şahin'in anne adının Nurten, baba adının : Metin olarak değiştirilmesine, nüfusa kayıt ve tesciline" kararın bu şekilde düzeltilmesine karar verilmiş, iş bu tavzih kararının temyiz edilmeksizin kesinleştiği anlaşılmaktadır.

Hükümlerin tavzihi, hükmün müphem olması veya birbirine aykırı (çelişik) fıkralar ihtiva etmesi halinde, hükmün gerçek anlamının meydana çıkarılması için başvurulan bir yoldur.

HMK.m.305(HUMK.m.455)'te; "Hüküm yeterince açık değilse veya icrasında tereddüt uyandırıyor yahut birbirine aykırı fıkralar içeriyorsa, icrası tamamlanmaya kadar taraflardan her biri hükmün açıklanmasını veya tereddüt ya da aykırılığın giderilmesini isteyebilir." denilmektedir.

Yukarıda belirtildiği gibi, açık olmayan veya çelişik fıkraları kapsayan hükümlerin açıklanması istenebilir. Yargılamanın iadesine karar verilmedikçe veya hüküm temyiz edilip bozulmadıkça, verilen hükmün değiştirilmesi mümkün değildir. Hükümlerin tavzihi de bunun bir istisnası olarak kabul edilemez. Hâkim burada hükmün başka türlü anlaşılmasını önlemek için gerçeği ortaya koymakla ödevlidir.

Tavzih, kural olarak sadece hüküm fıkrası hakkında olur. Hükmün gerekçesinin açıklanması için, tavzih yoluna başvurulamaz. Ancak, hüküm fıkrası ile gerekçe arasında bir çelişki varsa, bu çelişkinin giderilmesi için tavzih yoluyla başvurulabilir(YHGK.'nun 14.6.1967 gün ve 1967/9-462 E. 300 K.sayıllı ilamı).

Hâkim, tavzih yolu ile hükümde unutmış olduğu talepler hakkında karar verip, bunu hükmüne ekleyemez. Bunun gibi, hüküm verirken unutmış olduğu vekâlet ücreti veya faiz hakkında tavzih yolu ile bir karar verip bunu hükmüne dâhil edemez. Aynı şekilde kısa kararla gerekçeli karar arasındaki çelişki de tavzih yolu ile giderilemez. Bütün bu anlatımlardan çıkan netice; tavzih yolu ile kesinleşmiş olan hüküm sınırlandırılmaz, genişletilemez ve değiştirilemez. (Baki Kuru, Hukuk Muhakemeleri Usulü, cilt 5, Altıncı Baskı şchir 2001 cilt 5, s. 5270 vd.)

Yukarıdaki açıklamaların ışığında somut olay irdelendiğinde; mahkemece gerekçeli kararın hüküm fıkrasında yer verilmeyen bir husus, tavzih kararı ile hüküm fıkrasına ilave edilmiştir. Mahkemece, tavzih yoluyla davalı Miraç'ın anne adının Nurten, baba adının Metin olarak değiştirilmesi ile nüfusa kayıt ve tescil edilmesi HMK.nun 305. maddesine uygun düşmemektedir. Zira hükmün tavzihi, verilen hükmün yeterince açık olmaması, icrasında tereddüt uyandırması yahut birbirine aykırı fıkralar içermesi halinde mümkündür. Davacıların tavzih talebinin kabulü HMK.nun 305. maddesinin aradığı şartlara uygun değildir. Hükme ilave yapılarak hükmü değiştirecek nitelikte tavzih kararı verilmesi usul ve yasaya aykırı bulunmuştur.

**SONUÇ: SONUÇ:** Bu itibarla yukarıda açıklanan nedenlerle Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığının temyiz itirazlarının kabulü ile hükmün HUMK nun 427. maddesi gereğince sonuca etkili olmamak kaydıyla kanun yararına **BOZULMASINA** ve gereği yapılmak üzere kararın bir örneği ile dosyanın Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığı'na gönderilmesine, 23.02.2017 gününde oybirliğiyle karar verildi.

Yargıtay 20. Hukuk Dairesinden:

**ESAS NO** : 2017/1316

**KARAR NO** : 2017/2442

## Y A R G I T A Y İ L A M I

### İNCELENEN KARARIN

**MAHKEMESİ** : İstanbul Anadolu 10. Sulh Hukuk Mahkemesi

**TARİHİ** : 19/11/2013

**NUMARASI** : 2012/525-2013/732

**DAVACI** : Mübiye Mando

**DAVALI** : Beyaz Saray Apartman Yöneticiliği

Davacı Mübiye Mando ile davalı Beyaz Saray Apt.Yönetimi arasındaki davada İstanbul Anadolu 10. Sulh Hukuk Mahkemesince verilen 19/11/2013 gün ve 2012/525–2013/732 sayılı miktar itibariyle kesin olan hükmün temyiz isteminin reddine karar verilmesi sonucu kesinleşmesi ve yürürlükteki kanuna aykırı olduğu savıyla Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığının 03/10/2016 gün ve 2016/283082 sayılı yazısıyla kanun yararına temyiz edilerek bozulması istenilmiş olmakla, dosyadaki tüm kağıtlar okunup gereği düşünüldü

### K A R A R

Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığının 03/10/2016 gün ve 2016/283082 sayılı kanun yararına bozma talebi üzerine: Davacı Mübiye Mando tarafından açılan ortak yerde bulunan kül yığının kaldırılması nedeniyle yapılan masrafların tahsili amacıyla başlatılan icra takibine yapılan itirazın iptali davasının yapılan yargılaması neticesinde mahkemece, yağmur sularının kül yığını nedeniyle davacının bağımsız bölümüne dolmasına sebep olduğu, yönetimden kaldırılmasının istenmesine rağmen sonuç alınamaması nedeniyle davacının haklı davanın kabulüne karar verildiği, mahkeme kararının temyizen incelenmesi talebinin 18. Hukuk Dairesinin 03.12.2013 tarih ve 2013/14557 Esas-2013/17079 Karar sayılı ilamı ile HUMK'nın 427. maddesi gereğince incelenmeksizin miktar yönünden reddine karar verildiği ve hükmün temyiz incelemesi yapılmadan kesinleştiği anlaşılmıştır.

İtirazın iptali talebiyle davaya konu edilen alacak miktarı 750,50 TL olup, yargılama sonunda bu miktar üzerinden açılan davanın kabulüne karar verildiği halde davacı aleyhine yargılama gideri ve vekalet ücretine hükmedilmesi usul ve kanuna aykırıdır.

Bu itibarla yukarıda açıklanan nedenlerle Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığının temyiz itirazlarının kabulü ile hükmün HUMK'nın 427. maddesi gereğince sonuca etkili olmamak kaydıyla KANUN YARARINA BOZULMASINA, temyiz harcının istek halinde iadesine 27/03/2017 gününde oybirliği ile karar verildi.